

# Avoue le friborde de Nyon

Autor(en): **Perrotti, Robert**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **10 (1982)**

Heft 3

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-240440>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## AVOUE LE FRIBORDE DE NYON



Le "Pekoji" groupe patouéjan dè ka galéja vela dè ruvé dou Léman, ché chon rétrova lou dechandré dodze dou mè dè juin pò lo chayète dè l'annoye, din on car dè luxe dè la Méjon Rochat. In pachin pèr Aigle chè chon arrêtho pò lè "novarê" où galé velodzo Dè Diablerets à 1200 m. dè hautia, mò que lou haut dou mimo nom y monté à 3200 m. Du inque, in pachin pè le col dou Jaun, nò chin déchindu chu Tzèrmey pò remontà à Créju, yo on bon goutò dè tzambêtà nò j'attindè dza où Viyou Tsalè. Au retour fayé charêta à Bullo; quotiéjon volan révère dè parins où dè jémi.

Nà bouna marinda frède nò j'attindè encora à Epalinges, inque achebin irè dèchrà et promatère. Nò chin rintra à Nyon fermo dzoya dè cheti bi tao, que nò fayè tzantà et youtzéi.

*Lou gratta papè : Robert Perrotti*



## LA KOTZE DOU PATE

On vi pèrto, pê lè rotsè, vèrdèyi lè botsalè,  
On ou pèrto din lè j'adzè, trantolà lè j'ojalè.

C'est ce qu'à écrit Etienne Fragnière dans sa mémorable Poya. L'adze, la grande haie vive et haute, composée surtout de noisetiers ou d'autres essences, qui séparait autrefois les prés. Hélas, lè j'adzè ont disparu, on les a arrachées, au grand dam des oiseaux, des écu-reuils, des multiples bestioles dont c'était l'asile, pour le malheur des noisettes et des enfants, et de la beauté du paysage.

"Dou lon di j'adzè di fèmalè butsilivan, dutin ke lè j'omo portà-van le grô hyindrè dè butsilyè" (Joseph Yerly, la Filye a Juda).

Ces haies vives sont encore très nombreuses en France, dans le Bocage, région qui s'étend sur la Normandie, la Bretagne. Ces haies vives, di vretâbyè j'adzè, sont si denses qu'elles opposèrent un sérieux obstacle au blindés américains lors de l'avance de 1944. Ainsi lè j'adzè ont-elles donné un merveilleux exemple de résistance non violente.